

NUMERUL 10 BANI

ABONAMENTELE
INCEP LA 1 SI 15 ALE FIE-CAREI LUNI
SI SE PLATESC TOT-D'A-UNA INAINTE

IN Bucuresti LA CASA ADMINISTRATIEI
DIN Judele si Streinatate PRIN MANDATE
POSTALE
UN AN IN TARĂ 30 LEI; IN STREINĂTATE 50 LEI
GASE LUNI . . . 15 . . . 25 . . .
TREI LUNI . . . 8 . . . 13 . . .

Un numer în streinatate 30 bani
MANUSCRIPTELE NU SE INAPOIAZA

Adevărul

Să te ferești Române de cuiu strein în casă

V. Alexandri.

NUMERUL 10 BANI

ANUNCIURILE

FAK Bucuresti si judele SE PRIMESC numai la
Administratie
DIN Streinatate, DIRECT LA ADMINISTRATIEI SI
la toate ofițele de publicitate
ANUNCIURI LA PAG. IV. . . . . 0,30 b. linia
. . . III. . . . . 2.— lei
. . . II. . . . . 3.—
INSERTIILE SI RECLAMELE 3 LEI RANDUL.
La Paris, ZIARUL SE GĂSEȘTE DE VÂNZARE
DE NUMERUL LA
kioscul N.º. 192, Boulev. St.-Germain

UN NUMER VECHIU 30 BANI

ADMINISTRAȚIA

PASAGIUL BĂNCEI NAȚIONALE (CASELE KARAGEORGEVICI)

Director politic: ALEX. V. BELDIMANŪ

REDACȚIA

PASAGIUL BĂNCEI NAȚIONALE (CASELE KARAGEORGEVICI)

SENTINȚA CASĂTIEI UNGUREȘTI

ASISTENȚA PUBLICĂ

Monitorul comunei București, cu data de 26 Iunie, publică un decret prin care se înființează și se organizează un serviciu de Asistență publică.

Ce este asistența publică? Actul care pentru religie ia numele de caritate, de bine-facere cînd e vorba de o datorie de umanitate — ia numele de asistență publică cînd e vorba de un serviciu administrativ însărcinat să vie în ajutor celor nevoiași și lipsiți.

Fundamentul ei e obligațiunea de solidaritate socială care impune societății un sacrificiu în folosul membrilor ei nevoiași. Această obligație e departe însă de a avea pretulinderea, sancțiunea riguroasă ce comportă.

Sînt puține la număr țările în care acest lucru s'a putut realiza. Cea dintîiu, fără îndoială, e Anglia.

Cea dintîiu, fără îndoială, e Anglia. În această țară asistența publică e considerată ca o datorie a statului, a organizației sociale ce se îndeplinește prin intermediul comunelor.

Pentru a o organiza, s'a creat un serviciu public special, așa putea zice un ministru. Acest serviciu, al cărui șef este în tot-d'a-una un membru al Parlamentului se numește Local government board și are puterile cele mai întinse pentru a face anchete, a alcătui regulamente, a impune comunelor cutare sau celtuială.

Fixarea ajutorului ce se cuvine nevoiașului revine unor funcționari speciali numiți: inspectorii săracilor.

Săracii au acolo un drept recunoscut la ajutorare, din partea societății. — Cînd nu li se acordă ei au dreptul de a acționa pe reprezentanții comunei în fața judecătoreștii de pace, care după ce se asigură că are atace cu un adevărat nevoiaș, ordonă să i-se dea ajutor.

Același lucru în Germania, unde chiar prin legea din 6 Iunie 1870 se stipulează îndatorirea pentru Stat de a îndeplini asistența publică fie direct, fie prin delegațiunea comunelor. — Singura deosebire e aci, că nevoiașul în loc de a reclama dreptul său la instanțele judiciare, trebuie să se adreseze autorităților administrative.

În țările catolice, în țările în care spiritul religios a influențat mai tare viața civilă ca Franța, Italia, Spania, Belgia, nu mai e același lucru. — Aci asistența nu mai e o celtuială obligatorie pentru Stat sau comună, nici un drept pentru nevoiași.

Tradiția a impus aci, ajutorării celui nevoiaș, caracterul de milostenie, de dar. Asistența a fost dintîiu încredințată unor servicii dependente de comune, care se alimentau din daruri și prestații private. Cu timpul însă și cu dezvoltarea spiritului democratic, comunele au început a înscrie în bugetele lor subvenții în acest scop, ba chiar a impune zecimi, cînd nu aveau bani destul, de și sub-o-formă piezișe.

Pe lîngă aceasta s'au mai atribuit și o sumă de subvențiuni, așa că azi bugetul asistenței din Paris de pildă, se urcă la milioane, din care se întrețin spitale, ospiciuri, etc. La noi pînă acum nu se pomenea de așa ceva. Stupidă zicătoare „că nu moare nimeni de foame în țara romînească“ a oprit multă vreme să se facă ceva în privința asta.

În cele din urmă s'a prevăzut un așa zis „fond al milelor“ la unele comune; epitropiile spitalelor particulare au prevăzut și ele asemenea alocațiuni, dar ele erau într'un mod manifest insuficiente.

Regulamentul de care vorbeam, la începutul acestui articol, e cel întîiu care organizează în țară un serviciu public special de acest gen. — El e bine venit pentru noi. — Totuși trebuie să constatăm spiritul strîmt și parcimonios în care a fost conceput.

Dintîiu, nu i s'a dat caracterul democratic și adevărat, din Anglia și Germania, ci pe acel iesuitic din Franța. — În virtutea acestui regulament asistența nu e un serviciu public, un munus publicum, ci o instituție de bine-facere și de filantropie. — Apoi dacă e vorba de milă și de caritate, pentru ce art. 11 stipulează că „numai persoanele de naționalitate romînă și stabilite în București“ au drept la ajutor? Este aci o autonomie, căci o asemenea prescripție nu se încap de cit cînd e vorba de un serviciu social, iar nu și pentru caritate, care după morala creștină n'are naționalitate.

Pé de alta parte, regulamentul conțeaă prea mult pe virandele particularilor, și se știe cît de puțin sînt peccate clasele noastre avute la acie de generositate. Ar fi trebuit o mai mare contribuțiune din partea comunei, care la noi n'are spitale de întreținut, plus alte ajutoare speciale prin legi.

Dacă s'a imitat Franța, trebuia s'o s'o fi imitat pînă la capăt și de pildă să se atribute ca acolo o parte din profitul de la cursele de cai, asistenței publice.

Ori-cum e un început bun și sperăm că celelalte comune îl vor imita.

C. D. Anghel.

ROMÎNII CONDNAŢAȚI

Sentința Curții de casăție din Pesta în procesul Memorandumului

Eri, Vinei, Curtea de Casăție din Budăpesta și-a postit sentința în procesul Memorandumului.

Toate motivele de nulitate invocate de condamnații de la Cluj au fost respinse.

Monstruoasele condamnări pronunțate de soviniștii din Cluj rămîn deci definitive.

Rămîn condamnați:

- Dr. Lucaciú la 5 ani închisoare; dr. Rațiu la 2 ani; G. Pop de Bosești la 2 ani; D. Comșa la 3 ani; D. P. Lărcianu la 2 ani și jumătate; N. Cristea la 8 luni; I. Coroiannu la 2 ani și jum.; Barbu Patriciu la 2 luni; dr. Mihali la 2 ani și jumătate; Aurel Suciu la 1 an și jumătate; M. Velicú la 2 ani; R. Pațiu la 2 ani și jum.; G. Dozide la 2 ani și jum.; D. Roman la 8 luni.

Infamia e consumată. Ce va aduce ziua de mîine?...

Se pare că și Curții de Casăție din Budăpesta i-a fost rușine de opera, — pe care i-a împus-o sovinișmul orb cărtille să pleacă azi totu în Ungaria, — și s'a grăbit să scape cît mai repede de dînsa.

Nu mai două ședinte a durat tot procesul. Am dat ieri resumatul primei ședinte. În cer d'a doua, (într-o ședinte), raportorul Székely a spus ultimele două sprezece motive de casare invocate de condamnați. Printre aceste motive, remarcăm pe următoarele:

Apărarea a fost sistematic șicanată — „acuzății aduc un polop de exemple“ zice D. Székely — și în cele din urmă, prin repeșite și nejustificate amenđe, apărătorii au fost reduși la neputința de a-și azista clienții pînă la sfîrșitul procesului.

Procesul s'a pertractat în limba ungarască deși, după legea naționalităților, ar fi trebuit să se pertracteze în romînește, și fără talmaciú.

Curtea a refuzat să citeze martorii și experții propuși de acuzați.

Procurorul și-a schimbat acazarea, în decursul pertractării procesului, de trei ori față de acuzații Rațiu și Barbu Patriciu.

Rezumatul desbaterilor n'a fost corect făcut de președintele Curții.

În sfîrșit condamnații ridică și înaintea Curții de casăție chestia prescripțiunii.

După cum am spus și ieri, și după cum gazelele ungurești stiau înă de la începutul procesului raportorul Székely a emis părerea că toate motivele de nulitate invocate de condamnați, trebuiesc pur și simplu respinse ca nefondate. Curtea s'a alăturat fără vorbă la părerea raportorului.

Am mai spus și o repetăm azi mai mult de cit ori cînd:

Pe calea pe care au apucat unguři și de la care nu vor să se abată cu nici un pret, nu va mai rămîne Romînilor nimic alt, de cît să urmeze și ei acenipitul Irlandei.

MARTORI

În gazeta lui Spanachidi, iar într'însa și numai într'însa, dăm peste un protest, prin care 13 tineri amici ai „ilustrului cetățean“ D. Periețeanu-Buzău — așa îl numese D-lor — declară, în niște termeni și într'un stil pe care nu mai vom să-l relevăm, că D-lor n'au văzut pe D. Periețeanu indemnind pe niște tineri să distrugă ziarul Adevărul, și că prin urmare acest fapt, pe care un alt student, D. I. Protopopescu, declară a-i fi văzut cu ochii săi, nici n'ar fi existat.

Această logică ciudată ne, amintește o anecdotă:

Un acuzat, înaintea tribunalului corecțional, își tăgăduia vina cu încăpăținare. — Dar, îi observă judecătorul, cum poți să tăgăduiești, cînd sînt doi martori cari te-au văzut?!

— Ce-are a face! — răspunde acuzatul imperturbabil, — eu pot aduce o sută de martori cari nu m'au văzut!

Re.

O APROBARE MISTERIOASĂ

În articolul de față avem să aducem la cunoștința cititorilor noștri o serie de fapte foarte inexplicabile, comentariile le lăsăm însă la voia și cheful fie-cărui.

Întă despre, ce e vorba: Există la ministerul instrucției publice o comisie care cercetează toate manualele de învățămînt destinate școlilor primare.

După ce a seos din întrebuințare toate cărțile actuale de celtire, comisia s'a pus pe examinat noile cărți ce i s'au prezentat. Un Doamne c'abe, directorul unei școli primare din Capitală, a prezentat acestei comisii o carte de celtire pentru cursul primar; cartea a fost aprobată și premiata cu două mii de lei.

Însă find-că aceasta e unica carte de celtire aprobată, singura care va trebui să fie pusă în mîna a aproape două sute de mii de copii imediat, D. Socec, în vederea acestei enorme desfaceri, a oferit autorului 60.000 de lei ca s'o editeze; D. Carol Muller a oferit 65.000, iar D. Scrobe nu vrea s'o dea fără 100.000 de franci! Dacă faptul acesta s'ar fi petrecut în altă țară, ne-am fi mărginit să zicem: ce noroc pe capul autorului!

Dar find-că e vorba de țara noastră, de o comisie de aprobare a cărților care stă ce avea să se întîmple cu cartea de celtire a D-lui Scrobe, faptul ne pare curios, foarte curios.

Sînt alțiia puternici pe la ministerul instrucției, oameni cari își aveau și ei cărțile lor de celtire, și cari n'au țis nici cîre cînd li s'au interzis cărțile lor și s'a aprobat cartea D-lui Scrobe.

De ce? Cine-i meșterul care poate pătrunde acest mister?

Lynx

TĂRANII ÎN FATA JUSTIȚIEI

După represiunea barbară a răscoalelor de la țară, sătenii au fost dați în judecată. Sperăm că măcar în fața autorităților judiciare, nenorocii sătenii vor afla dreptate și îngăduință.

Speranța ne-a fost însă zadarnică. Judecarea lor n'a fost de cit o nedemnă parodie a justiției, care a dovedit că magistratura s'a fă ut unealta ocitruirei noastre burgheze, în urmărirea scopului de așuprire a clasei muncitorilor.

Spre mai bună dovadă a acestui lucru, iată cite-va pilde, luate de o cam dată, din modul cum a operat justiția la Galați.

Tribunalul de Covurlui

Tribunalul de Covurlui Secția II trebuia să judece așa numitele răscoale din Rogojeni, răscoale cari s'au dovedit a fi fost numai în capul aprigului Rocuroc General de aici, Bastachi. La ziua înfălișării în toți inculpații și toți martorii propuși de Procuror. Se stabilește pînă la evidență că faptele ce se impută bieților țărani n'au fost nici-odată comise. Atunci Procurorul propune și Tribunalul spre vimirea tuturor celor de față, admite ca să se amîne procesul pentru alt termen spre a se chema, auzii popoare! reclamanții ca informatori.

Cu ce scop a făcut această amînare Tribunalul? Pur și simplu pentru motivul că, vîzînd că va trebui să achite pe țărani din lipsă totală de dovezi, cel puțin să-i mai boarle, acum în vremea muncii de la Rogojeni la Galați, încă de două zile.

La Curtea de apel

Să trecem mai departe să părăsim Tribunalul și să ne ridicăm ceva mai sus: la Curtea de Apel unde garanțiile pentru împărțea la justiției se socotesc mai complete.

Tărani din Birlad, scăpînd de torturile și schingiurile suferite de la subprefecții, procurorii, judecătorii de instrucție și comandanții militari trimiși în cercetare prin satele răscolite au fost trimiși înaintea Tribunalului corecțional care le-au aplicat pedepse colosale de grele, din spirit de răzbanare iar nici de cum pentru ca să-i corecteze după cum a avut în vedere legiuitorul cînd a întemeiat pedepsele. Cea mai mare parte au făcut apel la Curtea din Galați.

Să venim acum la purtarea magistratilor acestei înalte instituțiuni, lăsînd cetățenilor calificarea ei.

Tărani din Frunțișeni

Între țărani veniți în apel-au fost mai întîiu cei din Frunțișeni, județul Tutova. S'a cerut de avocați liberarea lor pe cautiune și după multă luptă abia s'a admis fixîndu-se suma de 200 lei de fie-care, probabil spre a-i pune în neputință de a putea depune această sumă, colosal de mare, fiind dată starea materială a țăranelor noștri. Această speranță a fost însă înșelată căci s'au găsit banii trebuincioși.

S'a ridicat apoi de avocați incidental de necompetința Tribunalului și Curților de a judeca aceste fapte, de oare-ce fiind comise cu prilejul unor răscoale contra Legii Maximului, evident că trebuiau considerate ca delicta politice și prin urmare de competența Curților cu jurați; de teamă însă ca Justiția poporului să nu pronunțe un verdict de achitare, Curtea a respins incidentalul declarîndu-se competentă. Inculpații invocă martori în descărcare. Curtea li admite și fixează termenul la 13 Iunie.

Termine peste termine

Cu toate insistențele avocaților, cu toate rugămintele bieților țărani că acum e vremea muncii, și ca să vie din Frunțișeni la Galați este a-i pune în neputință de a-și căuta de semănăturile lor și prin urmare este a-i lăsa, pe ei și copii lor, muritorii de foame, Curtea a rămas neștrămutată.

La 13 Iunie, martorii nu vin din pricină că li s'au înmînat Citațiunile abia cu 2 zile mai înainte. Atunci onor. magistratul amînă cauza la 27 Iunie adică peste 14 zile și condamnă pe martori la cite 50 lei amendă.

O indignare de nedescris cuprinde pe toți la auzul acestei nema-i pomenite hotăriri a Curții. Îi se frîngea inima de mila acestor nenorocii, victime nevinovate ale vindicței burgheze. Să dai un termen de 14 zile între două înfălișări, lucru ne mai pomenit în analele judecătorești, să pui termenul de judecată, cînd cheptul unșat întreg — inculpații și martorii — în toul muncii cîmpului este fapta unu simplu ipostat politienesc, iar nici deșum a unor magistrati, cari, trebuie să stea mai preșis de palimele fosnice, de răs-

burare și persecuțiune. Și știți pentru ce această grabă în judecarea acestei afaceri? Pentru ca hotărîrea de condamnare rămînd definitivă acum la începutul verei acești oameni să fie aruncați imediat în pușării fără a putea să-și agoni-sească hrana trebuincioasă, lor și familiilor lor, pentru iarnă, ast-fel ca să aibă pentru aceeași faptă, două pedepse: aceea a închisorii și privilegiata dureroașă, la eșirea lor din închisoare, a familiilor lor cufundate în cea mai neagră mizerie.

Cine sînt adevărații agenți provocatori la răscoale, Domnii magistrati? În fine în ziua de 27 Iunie, țărani au fost condamnați, la închisoare variînd între 6, 4 și 3 luni.

Tărani din Brădești

Alți țărani veniți în Apel, la secția I, au fost cei din comuna Brădești. Cu aceștia s'au făcut lucruri și mai triste: voiți cita numai un fapt, care, e în deajuns de vorbit. Avocați, cari-i apărău, cer, în puterea dreptului larg ce dă Codicele penal fie-cărui inculpat spre a se apăra, a se admite martori cu cari să dovedească nevinovăția celor învinuiți. Curtea în călcarea tuturor dreptăților stabilite prin legi, respinge cererea dreptă a țăranelor și-i silește să se apere întemeindu-se pe martorii acuzați. Evident că în asemenea condițiuni dreptul sînt al apărărei devine cu totul iluzorii și se poate cu drept cuvînt zice că țărani din Brădești au fost judecați și condamnați fără să se apere.

Procedare turcească

Într'ait proces de această speță, tot la Curtea de apel, un avocat vește a ridicat incidental de necompetință, delictul fiind politic. Președintele îl intrerupe declarîndu-i că Curtea s'a pronunțat deja în altă speță asupra acestui incident, respingîndu-l și prin urmare e inutil a se mai discuta acum din nou. Face apel la toți cei ce se ocupă cu cariera legilor să spue cit e de falsă și de nedreaptă această hotărîre. Cum? D'a ta, magistrat, chemat să aplici principiile generale ale legii fie-cărui fapt special după împrejurările în care se prezintă fie-care speță, să refuzi ascultarea dezvoltărilor unor mijloace de apărare pe motiv că ele au mai fost propuse o dată și le-ai respins? Dar atunci, onorabile magistrat, nu mai ești un judecător ci pur și simplu legiuitor.

Ei, dar ce vrei, toate aceste argumentațiuni sînt bune și trebuie să ținem seama de ele cînd avem de judecat pungași, escroci, falsificatori, talii sau alte odrasle boerști; cînd însă e vorba de niște simpli moici, cari-și permit a spune că nu mai pot îndura birurile și angaralele, atunci toate aceste adevăruri sînt devin niște fleacuri, atunci legile sînt suspendate și arbitrarul și bunul plac le ia locul.

Incheiere

Iată faptele în toată goliciunea lor. Desfid pe cine-va a dovedi că o iotă din cele spuse e măcar exagerată și nu e strict conform cu adevărul. De alt-fel dosarele sînt de față și zisele mele pot fi controlate de ori-cine. Ba, pentru respectul ce-l port magistraturii, am trecut sub tăcere multe fapte, cari ar pune în uimire pe cititori.

Am narat faptele — calificarea și întferea lor o las pe seama opiniei publice!

Gălățeanu.

DIN CARNETUL LUI SPANACHIDI

(Urmare)

IX

(Inedită)

I se serie lui Spanachidi din Piatra Neamțu (originalul s'a rătăcit pe la redacțiua noastră):

D-le Spanachidi,

Vin a vă ruga a fi așa de bun de a publica la informație următoarea nenorocire întemplată în ziua de... la Piatra. Un căine a D-lui C. Ar-năutu comersant de rasa pelipcar voinđ vena din sbor o păturniche fiind îndreptul unei fantani a căzut înăuntru și după o forță majoră de trei ore s'au urcat pe didurile fantanei și a eșit ceva rar.

(Va urma).

p. cf. Rad.

P. S. N'ai haz de loc, ilustre Spanachide, cînd te infurii și te repezi cu toate patru copitele în colonelul Nationalului, cum faci și în numărul de ieri al gazetei tale. Fii calm, că atunci deput tu spanacul frumos colorat, neturburat de tendinți, singurul care-ți va face numele nemuritor și cu care, după cum vezi din informația de mai sus a colaboratorului tău, ai făcut o școală atît de frumoasă.

Rad.

**O COMUNICARE INTERSANTĂ**

D. Aimé Girard a comunicat Academiei de științe din Franța rezultatele pe care le-a obținut, în urma lucrărilor studii metodice influența exercitată asupra producției cărnelor prin întrebuintarea de cartofe fierte ca hrană pentru boi și oi.

Cercetările sale au fost făcute asupra a nouă boi cîntărind de la 7-800 kilograme și asupra a trei zeci și trei de oi, împărțite în trei grupuri egale, primind: cel din față o porție normală de sfeclă (50 de kilograme pe zi) și de fîn; al doilea, o porție echivalentă de cartofe (25 chil.) și de fîn; al treilea, o porție mai mare de cartofe.

Acești boi au câștigat, în 61 de zile, de cap și pe zi: primul grup, un chil.; al doilea grup, un chil. 308; și al treilea, un chil. 520.

Sporul cărnelor s'a ridicat net de la 53 până la 60 la sută.

Pentru o rezultată a fost și mai remarcabil. Inlocuirea sfeclei prin cartofe a însoțit cifra sporului de carne.

În 116 zile, oile de 36 de kilograme au atins de la 55 până la 60 de kilograme. Carnea boilor și a oilor astfel obținută e foarte superioară în calitate. Cît despre câștigul bănesc, pentru boi, el se urca la 45 de fr. de cap în cazul hrănirii cu sfeclă, iar în cazul hrănirii cu cartofe, el se ridică la 105 fr. de cap.

Fiind dat că cartofele costă în Franța 20 de franci sută de kilograme cel puțin, pe cîtă vreme la noi costă de la 5 la 7 fr. sută, atragem deosebită atenție a agricultorilor și crescătorilor de vite de la noi asupra celor de mai sus.

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

Din Dogojeni primim știră că perceptorul Hristache Papadopol își bate joc în modul cel mai nerușinat de milițienii cari fac gardă la percepție. Ca să-și facă în liniște trebușoarele gospodăriei sale, nu vrea în ruptul capului să-și mute percepția în una din camerele deserte ale primăriei.

Cerem ca autoritățile în drept să dea mai dinadins poruncă ca să se cerceteze aceste fapte.

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

DAVID HAECK

**FANTAZIE ȘI VIAȚĂ**

**La Inmormintare**

Un dric trece agale pe stradă. După el, jalnicii reamși în viață: rudele, prietenii și cunoscuții morții.

— Ce om de ispravă, păcat de dînsul, zice unul.

— Într'adevăr, păcat! răspunde vecinul. Și cîtă lume e aci!

— Avea mulți cunoscuți, cari îl prețuia și-l stimău.

— Să moară așa pe neașteptate!

— De, un atac de dambla. Nimeni nu-l sigur pe lumea asta. Știe cine va dacă va ajunge ziua de miine?—În seara din ajunul morții sale, era încă vesel și cu chef. L-am întilnit la teatru.

— Așa! Ei, cum ți-a plăcut piesa?

— Foarte bine. Te tăvălești de ris. Și tocmai piesele astea îmi plac mai mult. Prostii gogonate, dar petreci minunat. Mă rog—la teatru cauți distracție, petrecere.

— Tocmai asta e și părerea mea! Viața e destul de tristă.—Ei, rămiți sănătos!

— Incotro?

— Vreați s'o șterg colo la colț. Vremea e prea urită ca să mai merg la cimitir. Cît de ușor te poți răci acum!...

— Ai dreptate. Stai că merg și eu.

— Vino. De inviat tot nu-l putem învia!—Mergem la o bere?

— Bucuros!...

**Cearța**

Iar se iscăse ceartă colo sus, asupra întrebării: care e mai tare? Cearța ajunsese așa de zgomotoasă, în cît D-zeu fu deranjat în planurile sale universale, se sculă supărat și deschise porțile cerului al șaptelea pentru a vedea ce se petrece.

— Și trase cu urechea.

— Cine e așa de tare ca mine? strigă statornicia. Eu fac cu puțință imposibilul, eu înfrunt p' terea vremei, eu nu las să mă abată spita de la țelul meu.

— Chiar așa să fie, zise adevărul furios, eu tot te întrec. Eu rămîn, ori ce mi s'ar pune în cale. Eu trăsesc cît vecinicia însăși.

— Dar mie tot trebuie să-mi cedez locul! observă cu ironie mișcătura.

— Așa se pare numai.

— Nu, așa este chiar.

— Ori-cîi v'ați lauda, stăpîna lumii tot eu sint, zise dragostea.

— Mai vorbiri și alții și altele. Cearța se făcu din ce în ce mai aprinsă, mai zgomotoasă.

— Liniște! strigă D-zeu. Eu am dat fie-cărui sferă să de acțiune, în care să poată lucra nesupărat de cel-ălți. Dar, pentru ca zizania asta prostească să nu se repete, voi crea cearta, care să vă întrecă în putere.

— Și în același minut răsări o namilă uriașă: judecata.

**Despărțirea**

— Și acuma, rămiți sănătos! zise ea. Ai îmbătrinit prea tare pentru mine, nu mai pot sta lângă tine.

— Cum, mă părăsești? strigă el pe jumătate îngrijat, pe jumătate furios. Asta îi-e credința? Unde îi-e făgăduiala?

— Trebuie să te părăsesc. Ce crezi că ți-am făgăduit eu, tu însă-ți ți-ai făgăduit.

— Atunci, du-te, femeie fără suflet! zise el întorcîndu-i spatele cu supărare.

— Nu fii prost! răspuse ea blîndă și-l apucă de mină. Pentru binele tău trebuie să te las. Și la dreptul, nu-acum întia oară: pentru că adesea m'am retras cîte o clipă de lingă tine și pe viitor vreau să mai viu pentru cîte o clipă la tine.

— Zici că sint necredincioasă? adăose ea după o tăcere scurtă. Cît de greșit ești! Am fost cu tine cînd toți te-au părăsit și voi fi iar cu tine cînd totul, cînd tu însu-ți te vei părăsi.

— Și după asta dispăru iluzia.

Trad. de Hus.

**ANARCHISMUL ÎN PORTUGALIA**

Les Novidades, din Lisabona, dă următoarele amănunte asupra anarhismului în Portugalia:

Anarhiștii portughezi stau în legătură cu cei din Barcelona; El Anarchista, din acest oraș, a fost citit-vă vreme și organul fracțiunii portugheze. Aceștia sint împărțiți în grupuri de la opt pînă la zece persoane; fie-care din aceste grupuri se întunește cu tîndul la cîte unul din «tovarăși» cel compun.

Intrunirea generală a partidului e compusă din cîte un delegat al fie-cărui grup. Șeful cel mai în general recunoscut stă, se zice, la Oporto, oraș în care s'a început mișcarea anarhistă din Portugalia. Șeful anarhiștilor din provincia Coimbra, cari au ca organ ziarul Cucerirea binelui, este un inspector al unei case de asigurare. Anarhiștii din Lisabona au obiceiul să se adune într-o mică cafenea unde s'a făcut complotul care a dat naștere exploziei cu dinamită ce-a avut loc în usa casei locuială de consulul Spaniei.

Anarhistul portughez Jose Lemos, a căruia identitate a fost pe atunci confundată cu identitatea unui alt anarhist, spaniol de origine, era unul din mișterii acelei cafenele.

Primul ziar anarhist a fost Revoluția socială din Oporto; pe urmă Revolta, ziar comunist-anarhist, a căruia prim număr a apărut în ziua de 12 Maiu 1889. În ziua de 23 Iunie, cu numărul 7, ea a apărut la Lisabona. Pe la Aprilie, același an, mai apăruse la Lisabona și Rebelul, ziar anarhist-comunist.

Gazeta națională din Coimbra, cel din urmă ziar anarhist din Portugalia care a încetat și el de-a mai apare mai zilele trecute, zice următoarele în ultimul său număr:

«Existența anarhiei e justificată deștiință, care justifică și lupta pentru traiul. Și mai departe: instinctul de conservare produce anarhia; e îndeplinirea obligației impusă de natură; și ce importă să știi dacă anarhia va triumfa sau nu la urma urmei? Toți indivizii luptă pentru existență, știind că din fericire la urma tuturor moartea e inevitabilă.»

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

**FOIȚA ZIARULUI ADEVÉRUL**

174

**TAINILE NOPTEI**

DE M. E. BRADDOX

XC

Sticla cu esență

Austriacul și tovarășa sa tresăriră; a-minduror li se păru că aud un zgomot în apă, parcă lovituri de visle; cu toate acestea, plecîndu-se peste balcon, nu putură vedea nici luntre, nici luntraș.

— Urechile m'au înșelat, zise colonelul, nu e nimeni.

Oscar Bertrand nu știa că sub balcon era o boltă îngustă și, în momentul în care austriacul auzise o lovitură de vislă, un tînar, care stătea într-o gondolă, o împinse sub boltă.

Peste cîteva minute, același om ieșia de sub boltă, se agăța din gondolă de un picior al balconului și se așeza așa în cît să audă tot ce vorbeau persoanele de asupra lui.

...

...

...

...

...

**XCI Abnegație**

Sir Arthur Beaumorris se văzu de o dată proprietar al unui domeniu mare și al unei averi prințiare.

Ise apuse lui sir Arthur casa să intre imediat în stăpînire a castelului Beaumorris său cel puțin al cămăruții luxoase pe care sir Frederick o avea în oraș, dar el nu vor să consimțea la asta. Sir Arthur și Clara hotărîră să nu se mute din casa de pe molul Tamisei pînă nu va fi fost regăsit Josul Slythe.

— Îi sintem datorî atita, zicea sir Arthur, în cît ar fi o ingratitudea infamă, dacă l-am uita în ceasul binelui. Mai bine vreau să-mi cheltuesc toată averea ca să-l caut, de cît să pierd pe acela către care avem atitea îndatoriri. Fără dînsul n'ași fi stat încă în închisoarea grozavă, în casa de nebuni?

Rosa Cleveland era încă în oraș cu bunicul său și cu Iosef Raymond, pe care D. Cleveland îl trata cu cea mai vie simpatie. De la ridicarea sa, de la schimbarea situației sale, ea nu mai văzuse pe Robert Merton și poate că-i părea rău după zilele în care fabricantul venea să viziteze pe contabilul său la Selina Cottage. Peste cîteva săptămîni ea trebuia să plece cu bunicul său la Cleveland-Park și atunci poate nu-l va mai vedea nici o dată.

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

**COMPLIT ÎN CONTRA ȚARULUI**

Berlin, 1 Iulie.—«Tageblatt» află din St. Petersburg că un student polonez, a fost arestat la Kirpitschnaia.

S'a găsit asupra-i o bombă.

De asemenea s'a găsit materii explozibile asupra unui alt student. Acesta și sora sa au fost arestați.

Instrucțiunea a dovedit că e vorba de un complot în contra vieții țarului.

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

un nou concurs, căci sint vacante 126 de posturi de controlori.

S'a conferit D-lui S. Bodnărescu, fost literat, medalia Bene-merenti clasa I.

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

## STIRI TELEGRAFICE

Roma, 1 Iulie. — Curtea de casație a respins recursul deputatului Defelice și al coacuzatilor săi.

Viena, 1 Iulie. — Se scrie din Belgrad ziarului «Polit. Correspondenz» că știrea despre sosirea reginei Natalia la 14 August, aniversarea nașterii regelui ALEXANDRU este exactă; însă se poate să vie mai târziu la Belgrad ca să vază pe fiul său.

Roma, 1 Iulie. — Azi s'a distribuit la Senat raportul comisiei permanente a finanțelor asupra măsurilor financiare. Comisiunea a aprobat toate măsurile, afară de sporirea la 20% a impozitului asupra veniturii. Ea a propus a se urca în mod uniform toate impozitele asupra averilor imobiliare la 16%.

Paris, 1 Iulie. — Le Temps adă din Tuluca că un nou incendiu a izbucnit azi dimineață la curăsoara Carnot. Două lucrători bănuți de a fi pus focul, au fost arestați.

## CUTREMURILE DIN TURCIA

Constantinopol, 1 Iulie. — Cutremurile de pământ continuă, însă slabe. Numărul oficial al victimelor până ieri era de 110. E cu neputință de a se ști costul stricăciunilor.

Mai multe clădiri publice s'au surpat acoperind mai multe persoane sub dărâmurile lor. Ministerul de război și de finanțe, precum și regia tuturilor sunt foarte mult aținate de desastru. La regiile sunt 10 lucrători omorâți și 2 funcționari răniți.

Afară de bazar unde pagubele sunt considerabile și unde au fost victime numeroase, multe alte case și hanuri s'au surpat în diferite cartiere din Stambul, strivind pe locatarii.

La Pera s'au dărâmat 4 case. Numeroase clădiri s'au crăpat. La ambasada Franței s'a dărâmat un tavan.

Birourile telegrafelor sunt de nelocuit; ele au fost transferate provizoriu la teatrul din Galata.

Clădirile oficiului sanitar s'au surpat; s'nt 10 morți.

Din ordinul Sultanaț, vechea comisiune pentru holera a relnceput să funcționeze, pentru a veni în ajutorul victimelor cutremurului de pământ, de a distribui mîndine, haine, corlari, și bani. Populațiunea continuă să stea afară din case.

Toți cei mai cu dare de mîină au emigrat la Bosfor. Operațiunile comerciale și financiare au fost suspendate.

Comunicațiile telegrafice cu Constantinopol sunt restabile prin Odessa. Mîine vor fi restabile pe toate căile.

Sgduitorile de Marți au cauzat enorme stricăciuni la Angora. La Koznia, sgduitura a fost foarte tare; însă pagubele s'nt puțin considerabile.

La Galata cite-va case s'au surpat; mai multe persoane au fost omorîte.

Pe linia de cale ferată Anatolia, sgduitura s'a simțit pînă la 1 kilometru 40.

Știrile din provincie s'nt mai liniștitoare. Cu ocaziunea cutremurului de pământ mai mulți hoți cari oiașii să profite, de împrejurii, au fost arestați.

## EDIȚIA A TREIA

### ULTIME INFORMAȚII

În fața căldurilor celor mari, D. Dr. Felix a luat măsuri severe pentru a preveni izbucnirea maladiilor cu caracter epidemic.

Iar D. Dr. Georgescu, șeful serviciului higienic al capitalei, a dat ordine severe poliției comunale să sechestreze toate fructele necoapte ce se vind și eventual să aresteze pe olteții recalcitrați.

Dintre ofițerii cari au terminat în acest an școala de artilerie și geniu am omis a releva pe D-nii locotenent Mustacoff și sub-loaotenentii D. Tolmide, D. Gabur și Scarlat Petroianu.

În consiliul de miniștri ce s'a ținut ieri, s'au stabilit numărurile ce se vor face la creditul agricol.

Ni se afirmă dintr-o sorginte autorizată, că direcțiunea teatrului național este în contra înființării unei trupe de opere naționale.

În comitetul teatral, însă, direcțiunea a fost majorisată de D-nii Wachmann, G. Șterian și V. A. Urechia.

Cu toate acestea, e aproape sigur, că o operă națională nu se va putea înființa în cursul acestui an, din cauza lipsei desăvîrșite a elementelor musicale.

Hotărîrea comitetului teatral rămîne, deci, în principiu, fără să se poată aplica în curînd.

În urma unei adrese a ciți-va medici din capitală, marele savant C. Lombroso, a renunțat de a merge la congresul medical din Budapesta.

Ilustrul savant a și avizat pe comitetul din Budapesta că-și retrage

conferința annnțată asupra Omului criminal.

Aceste rezultate le-au obținut ungarul în urma procesului memorandumului.

D-nii G. Robescu, prefectul județului Covurlui și C. Ressu, deputat, au venit în capitală pentru a cere ministrului să aprobe planurile făcute, precum și cheltueile prevăzute pentru construirea palatului administrativ din Galați.

Telega, Brudin, Schwalb et C-iei, au rămas însă la Galați.

D. T. Georgescu, împreună cu mai mulți funcționari, a chemat în judecată pe Eforia Spitalelor civile din București, pentru că aceasta i-a reținut timp de 3 ani și jumătate, pe nedrept, cite 5 la sută din salariul lunar ca funcționar al Eforiei.

Eforia pentru a se apăra, prin avocatul ei, D. N. Basilescu, a prezentat o declarațiune iscalită de reclamant, împreună cu mai mulți funcționari ai Eforiei, prin care Eforia susține că aceștia s'au obligat a lăsa să li se reție pe tot timpul cit vor fi în serviciul acelei case cite 10 la sută.

Judecata, în urma pledoarei D-lui avocat Al. Șonțu, asistentul reclamantului și după ce s'au depus concluziuni scrise de părți, a dat o hotărîre, prin care Eforia se vede condamnată la restituirea reținerilor făcute pe nedrept și la cheltueli de judec. la către funcționarii reclamanti.

În urma acestei importante hotărîri, dată în primă și ultimă instanță, toți funcționarii Eforiei, cărora li s'au făcut rețineri din salariul lor lunar în aceleași condițiuni, pot cere de la Eforie să li se restituie sumele reținute pe nedrept.

Printre studenții Facultății de medicină domnește o mare fierbere pricinuită printr-o neașteptată aplicare a unui regulament pe care l'a descoperit noul Decan.

Nu discutăm dacă regulamentul este bun sau rău, dar scoaterea lui la iveală pe la sfîrșitul examenului constituie o nedreptate vădită, care poate să aducă prejudicii multor studenți buni mai ales acelor cari s'nt deja plecați pe acasă și cari n'au avut cunoștința de regulamentul pus acum în uz.

Ar fi de dorit ca D-l Decan să revie și să suprimie noul regulament.

Abia s'a pus capăt scandalului cu amînările concursului de maistre de croitorie de pe lingă școalele profesionale și avem deja alte neregularități de înregistrat. Așa aflăm că din comisia examinatoare face parte și madame Briol, care deși are cunoștința în arta croitoriei, totuși rolul D-sale ca membră a comisiei se reduce la zero prin faptul că nu știe absolut de loc limba românească.

Cerem ca D-na Briol să fie înlocuită.

Capitalistul spune, că cursul lunii Maiu s'au protestat 191 de poliție în Ploeshi.

Aceasta arată în de ajuns cit de grozavă este criza agricolă prin care strabatem.

Banca Romîniei a realizat în cursul anului 1893 un beneficiu net de 786,716 lei.

Anul acesta au intrat în țară un număr imes de lucrători străini, spune Evenimentul.

Nu mai consulatul nostru din Cernăuți a eliberat de la 1 Ianuarie și pînă astăzi peste 13.000 pașapoarte.

Și ministerul eliberează într-una autorizațiunile pentru aducerea de lucrători.

Mai mulți proprietari de pe cheul Dimboviței ni se plîng, că abia la două-trei zile se stropește cheul, așa că prăfăria ce se adună face nesuferită viața trecătorilor și a lucrătorilor.

Aviș celor în drept.

La alegerea membrilor camerei de comerț circ. X Constanța, a reușit lista romînească susținută de V. D. Nicolaescu Președintele camerei de comerț cu 73 voturi contra altor 2 liste cari n'au intrunit de cit cite un singur vot.

Alegerea se zice că va fi contestată de D. N. Cialic, fără ca contestarea să fie sprijinită pe ceva.

O recrutare ilegală s'a făcut astăzi primăvara de către comisia de recrutare presidată de neuitatul general Rasty.

Gheorghe Constantinescu recrutat în 25 Aprilie și trimis la regimentul II de cetate, batalionul 10 din Chitila, este singurul fiu al mamei sale văduve, Carolina Constantinescu, care este redusă la ultima expresie a mizeriei, neputînd nici munci din cauză de slăbiciune. Pînă acum fiul său a susținut o din propria sa muncă.

Cerem ministrului de resbel liberarea acestui tinăr și-l întrebăm în același timp, de ce o mulțime de tineri sănătoși și voinici au fost scutiți din armată, fără nici un motiv și de ce se face o vinătoare atît de urită numai în contra celor cari s'nt singurul sprijin al familiei lor?

Adevărul literar de mîine cuprinde: Proletarii intelectuali de I. Teodorescu.

Galeria literară (L. Tolstoi) de H. Silviu.

Sărutare (poezie) de Coresi.

Articole de Rad.

Călugărițele (poezie) de Pustnic.

«Jos vița de vic...» de Verax.

Unitatea limbii de Cr.

O luptă cu urșii de T.

Mișcarea literară de A. B.

Portretul oval de Ed. Poe.

Ideal de Viață de Bisseguin.

Informații, telegrame, etc.

ILUSTRĂȚIE:

## LA BAI DE MARE

### GREVELE DIN AMERICA

Chicago, 1 Iulie. — Mai mulți șefi greviști au stăruit pe lucrătorii din casa Pullmann ca să îndemne pe Debs să declare greva sfîrșită. Continuarea ar face un mare rău țării. Lucrătorii atî consimțit. Se crede că greva se va sfîrși în curînd și că serviciul căilor ferate va fi restabilit.

Situațiunea din California nu s'a schimbat.

Vashington, 1 Iulie. — Intr-o convorbire cu șefii greviștii, D. Cleveland a promis că va însărcina o comisiune specială de anchetă asupra grevei, cu condiție ca șefii greviștii să și dea silințe pentru restabilirea ordinii.

## GOANA DUPĂ ANARHIȘTI

Paris, 1 Iulie. — Funcționarii vămilor au primit ordin să viziteze în mod mai riguros bagagiile călătorilor suspecti.

Sa asigură că poliția din Londra a informat pe cea din Paris despre un complot anarhist avînd scopul de a spulbera în aer mai multe clădiri publice.

Bruxel, 1 Iulie. — Ziarele reproduc svonurile despre arestarea unui individ bănuț de a fi pus foc la palatul de vară. Acest om erea beat. S'a găsit asupra-i o scrisoare, din care se vede că era desemnat de un grup de anarhiști pentru a arunca în aer teatrul din Bruxelles.

## ULTIME TELEGRAME

Sofia, 1 Iulie. — Cercuile bine informate asigură că guvernul e decis să disolve Camera. Probabil că noile alegeri se vor face în Septembrie.

Madrid, 1 Iulie. — El Imparcial se declară mulțumit că s'a retras proiectul de tractat de comerț cu Germania. Zice că Spania a scăpat ast fel de pericolul de a deveni o colonie comercială germană.

Christiania, 1 Iulie. — Stortingul a adoptat cu toate vederile contra 7 apanașii prințului moștenitor.

Roma, 1 Iulie. — Subscrierea capitalului privilegiat pentru noul credit mobilier a întrecut cele 10 milioane fixate ca minimum de promotori. — Constituțiunea noii societăți poate fi dar considerată ca un fapt îndeplinit.

Paris, 1 Iulie. — Camera a discutat proiectul relativ la contribuțiunile directe. Numeroase amendamente au fost respinse. S'au votat mai multe articole.

Cetinie, 1 Iulie. — S'au început negocierile între Muntenegru și Serbia pentru încheierea unui tractat de comerț.

Atragem atenția cititorilor asupra anunțului din pagina 4-a intitulat ATELIERUL VIENEZ DE CEASORNICĂRIE.

## ABONAMENTE DE VARĂ

Pentru sezonul de vară, Adevărul deschide abonament cu luna și a-nume: În țară pe o lună 3 lei. În străinătate » 4.50.

## POSTA ADMINISTRAȚIEI

D. G. D. Luța strada Basarab 3, este rugat să treacă pe la administrația acestui ziar, spre a-și achita datoriile.

## SPECTACOLE

Grădina Hugo. — În toate seriile reprezentațiunii variate.

Grădina Dacia. — Opera romîna a teatrului național din Craiova sub direcțiunea D-lui N. I. Popescu, Simbăta 2 Iulie 1894 se va juca frumoasa operetă: Voivodul Țiganilor.

Grădina soc. de dare la semn. Duminică 3 Iulie, societatea internațională a lucrătorilor legători de cărți, cartonage și liniatură din București va da o mare serbare cîmpenească în folosul mării fondului societății.

Două muzici, una militară și alta națională au cînta diferite cîntece de dans. Felurile distracții.

## NOUȚĂȚI MUSICALE

În editura magazinului de muzică Const. Gebauer au apărut următoarele compozițiuni noi: Drapeful Ligei marș național de de Zdralc prețul 1 leu.

Sa dus amarul romanță cuvinte de Eminescu, muzica de Eug. Ceaikowsky, prețul 1 leu 50.

Melancolie romanță, cuvinte de A. C. Cuza, muzica de Eug. Ceaur Astan, prețul 1 l. 50.

Hora și sirba rabinilor de Carol Decker, prețul 1 leu.

## „DORNA”

### PRIMUL IZVOR ROMÎN

CEA MAI BUNA

APA MINERALA

PENTRU

SANĂTATE

ȘI DE BĂUT LA

MASA

Analizată de Haquet, Abrahami, dr. Stenon de Bernard, profesorii dr. Istrati, Babeș și de Academia superioară de medicină din Paris.

Administrația București, str. Lipșcani, 61

## CURA DE PRIMĂVARĂ

Cele d'antî septamăni de primă-vară sunt de obicei timpul în care avem trebuința de un corectiv al funcțiunilor corporale adevce-ori alterate prin viața de iarnă. Pentru acest scop.

## MATTONI

GISSHUBLER

APA MINERALA

aprobată de Academia superioară de medicină din Paris este recomandată în spedal din partea medicilor.

Pentru cură de casă și anume și Cură interioară a băilor: Karlsbad, Marienbad, Franzensbad și alte locuri de cură.

Henrich Mattoni, Karlsbad și Viena.

Bulevardul Carol I No. 4

## Exploatare de Păduri

ANUNCIU

Societatea Tache Anastasia & C-nie pentru exploatarea pădurilor Vadurile și Tarcău din județul Neamțu, aduce la cunoștința publicului, că de la 1 August anul curent, poate să predea aș în schela apci Bistriza, precum și la gara Piatra-Neamț, tot felul de lemnișii (cherestea) de brad rotunde în orice dimensiuni, curți, Cătaruri, Trinchete, Ghile, Bulci pentru fabrici etc., iar ca lemnișii fasonat dulapi de ori-ke dimensiuni din care deosebit s'nt gata 300 plute de 5 metri. Calitatea lemnelor este din cea mai bună aflătoare în țară și care concurează cu lemniul din străinătate.

Pentru orice informațiuni și tratative cumpărătorii se pot adresa la Administrația pădurilor în schela Gura-Tarcăului, județ. Neamțu, în apropiere de orașul Piatra-Neamț, sau la D. Tache Anastasiu în Tecuci.

## BĂILE BALTA ALBĂ

Stațiunea balneară se deschide în Iunie și durează pînă la 15 Iulie. Aci se găsesc toate necesitățile cumpărătorilor.

Boalele cari se tratează cu succes s'nt: scrofulele sub orice formă (la ochi, la nas, la gît, etc.), diformități corporale, maladia uterului, foale fenești învechite, pâlă albă, boale de piele învechite, paralizii mai ales la copii și debilitatea copiilor, rânile învechite, urmele sifilitice, limfăsmele, hemoroide, reumatisme articulare cronice, maladia oaselor, palpitaiți, anemie, boale de ficat, de rinichi, de cap, de spină, de ochi, etc.

Biletele de drum de fer dus și întors s'nt pe jumătate prin Rîmnicu-Sărat.

Acest stabiliment se închiriaza pe mai mulți ani. Doritorii se pot adresa în calea Calărășilor, 65 și în timpul băilor la Balta Albă.

## BOALELE SIFILITICE

### Neputința Bărbătească

Se vindecă după cele mai noi metode radicale fără durere și împedicare, după experiența de 23 ani de specialistul în boale lumești:

Dr. THOR

No. 1 Strada Emigratu No. 1

Întrearea numai prin Str. Sfinții Voevozi.

Orele: Dimineața 10—1 și 5—8 seara.

Loc separat de așteptare pentru fie-care.

## TELEGRAMA!

Cine n'are poftă de rîncare, este rugat să poftască la frumoasa mea grădină cu restaurant «ATHENA» din București, strada Academiei No. 36. Despre bucătărie ecte de prisos s'o mai laud, fiind renumită în capitală. Ceva de gust, e ca se află Joia și Dumineca, miel fript întreg HAIDUCESȚE!

Rog respectos pe onoi. public și pe clienții mei să mă onoreze.

Andrei P. Mitropol.

## GRĂDINA ȘI RESTAURANTUL

### Concordia Universal

Strada Smărdan, No. 51.

Onor. public este rugat a vizita această grădină unde va găsi tot-ăuna mincări gustoase și băuturi excelente indigene și străine.

Prețuri mai efține de cit ori unde.

Musica națională va amuza publicul în toate serile.

Calitatea și estinătatea obiectelor de consumație, frumosul aranjament al grădinei pentru familii vor satisface de sigur pe onor. vizitatori.

Se primesc abonamente a la carte în modul următor: 30 feluri mincări 12 lei.

Cu toată stima Antreprenorul

## DOCTOR P. A. ȘERBĂNESCU

Membru al Societății de Ophthalmologie din Paris

Specialist în boale de ochi

(Strada Popa-Iatu 69)

Făcînd mai-mult timp practică în Spitalele și Clinicile de ophthalmologie din Paris dă consultațiuni și face operațiuni gratuite în toate zilele de la 2 la 5 ore p. m. pentru orice persoană, fără excepțiune de naționalitate, în special pentru boale de ochi, gît, gură, nas și urechi, asemenea tratează Paratubercule, Reumatismele, Nevralgiile, și tumorile de orice natură prin Electroterapie după sistemul destinsului profesor dr. d'Arsonval din Paris.

Aprobat de onor. consiliul medical superior.

## SIGUR CONTRA ANEMIEI

DEPOTUL GENERAL ÎN BUCUREȘTI LA LIBRĂRIA

«Găsește» se trimite franco contra 1 leu 40

Prof. N. Dimitriu, Câmpu-Lung.

## MEDIC DOCTOR G. ROLLER

Viena II, Praterstrasse 63, Viena.

Vorbesc limba română și se recomandă publicului român ce vine în Viena spre ași căuta de sănătate pentru consultațiuni și consiliu medical cu celebritățile și specialiștii din facultatea din Viena.

## RESTAURANTUL

### DUMITRU ENESCU

A redeschis Grădina crîncepere de la 1 Maiu 1894

Str. Sf. Ionică (îngă palatul regal)

## AVIS

Societatea anonimă romîna de tramvai vîind a cumpăra ovăz, fin, mei păsăresc și pae de grîu, vînzătorii se pot adresa la Direcțiune, strada Teilor No. 154.

## Dr. I. T. MERA

MEDIC ROMÂN

Karlsbad Marktplat Tempel

## Dr. Ioan Calinețu

MEDIC ROMÂN

Marienbad, Villa Columbus

## Doctor Gr. A. Țarant

Specialist în boalele venerice și ale căilor urinare.

Strada Băncii Naționale colț cu strada Carol Gheorgheviț de asupra teatrului Hugo.

Consultații de la 11—4 ore p. m.

## D-rul ALBESCU

DE LA FACULTATEA DIN PARIS

medic la spitalul Collea

Calea Văcărești 22

Consultațiuni 5—7

CONSULTAȚIUNI SPECIALE

## DOCTOR M. KRISTODORESCU

Șef de clinică la Malernitate

Faceri și boale de femei

Strada Italiană 19.—Consultații de la 12-2.

## DENTIST

MED. DR. FRIEDRICH SCHWARTZ

Viena, I Karntnerstrasse 13

Vorbesc limba română și se recomandă onor P. T. publicului român pentru danturi, plombe și extracțiuni de dinți după metodele științifice cele mai moderne.

## UN COMPTABIL

romin, fost administrator-comptabil la o mare industrie, dorește a se angaja în atare calitate la veri-o industrie, fabrică sau moșie.

Doritorii se pot adresa la administrațiunea acestui ziar.

## Dr. N. THOMESCU

medic primar la Spitalul de Copii

No. 11.—Strada Italiană.—No. 11.</

MÉDAILLES À DIVERSES EXPOSITIONS

**APÉRITIF**

**BRESSONADA**

DIGESTIF ET RAFFRAICHISSANT

Se prend avec de l'eau gazeuse / Se bea cu apă gazoasă

La plus agréable et la plus hygiénique parvi toutes les boissons connues jusqu'à ce jour. / Cea mai gustoasă și cea mai hygienică din toate băuturile cunoscute până astăzi.

DEPÔT DE L'APÉRITIF-BRESSONADA ainsi que de toutes les liqueurs de marques Françaises à Bucarest, Boulevard Elisabeth No. 40.

**NU PERDEȚI OCAZIUNEA DE A CȘTIGA**

**PATRU MII LEI NUMAI CU UN LEU**

LOTĂRIE DE BINE-FACERE pentru complectarea Bisericii și Școlii Parohiei evanghelice reformată «Calvină» DIN BRAILA

Autorizat de înaltul guvern romin sub No. 17.173 din 9 Maiu 1894.

Prețul unui bilet un leu. Numărul total al biletelor este 50.000. Cștigurile în sumă de 10,050 precum se arată în împărțirea de mai jos:

Cștigul principal	4,000 lei
1 cștig de lei.	4,000
2 cștiguri de cite lei 1,000	2,000
3 » » » 400	1,200
13 » » » 100	1,300
31 » » » 50	1,550
50 Total	10,050

Tragera se va face la Braila în localul primăriei, în ziua de 6 Noembrie 1894.

Biuorul comisiei de organizare: Alexandru Naggy, preotul; Enrich Hentze, Gavril Gane, Rosa Sandor, epitropi; Eduard Seidel, casierul.

Biletele se află de vânzare în provincie la toți bancherii, debitanții de tutun și librării.

DE CÎT ORI-CE ALTĂ BEUTURĂ, OBICINUIȚI

**BITTER ALESSANDRIU**

Aduce poftă de mncare, înlesnește mistuirea, dă putere stomacului și e perservativ Anti-Choleric

AVIS FABRICANȚILOR DE CONTRABANDĂ AL BITTERULUI ALESSANDRIU

E de talia voastră, streinî de ale medicinei și farmaciei, de a fabrica o băutură higienică și medicamentoasă? Sau că sînteți alii de cuzuți, în cîi credeți că pentru mișmașurile voastre cu care ademeniți pe unii comerțianți, clienți ai voștri, lacomi de diferența unui minim preț. Ca și ei la rîndul lor a înșela publicul consumator. Credeți că va merge mult? Nu! Publicul vă va prinde și vă va desprețui, iar legea vă va pedepsi ca falsificatori.

De vânzare la toate magazinurile FERIȚI-VĂ DE CONTRAFACERI

Se trimite grația și franco ori-cui va cere broșura, tratamentul rațional, cura a dîilor de stomac prin „Bitter Alessandriu”. Recursiv.

SACI SOCIETATEA FRANCESA SAGI

PENTRU

VINDERE ȘI INCHIRIERE DE SACI IN ROMANIA

SEDIUL SOCIAL: București, 9 Str. Doamnei

SUCURSALA: Braila, Str. Dobrodja

CAZA PRINCIPALA PARIS, 24 Rue de Chateau London

**COGNAC DE ULMENI**

CHAMPAGNE DE BERHECI

**I. NAVILLE & C<sup>o</sup>**

A se adresa comandele

la D-nu H. WARTHA reprezentant

București str. Doamnei 7

ATELIER VIENEZ DE CEASORNICARIE - STRADA CAROL, No. 19 -

Repară ori-ce ceasornic fie el cit de stricat, care ar fi fost refuzat pentru dres de alți ceasornicari.

Oxidează ori-ce ceasornic negru fie cit de uzată negreala de pe dînsul. Sulfia cu aur și argint, nichelază ori-ce ceasornic.

Repară complet ori-ce capac de ceasornic, fie el cit de stricate și imposibil de dres de alți ceasornicari.

O practică de mulți ani în această meserie la Viena face cu neputință ori-ce concurență acestui atelier, fie din punctul de vedere al modului de confecționare cit și al prețurilor moderate ce am stabilit.

Cu stimă: **FRAȚII BLATT.**

Singulare PASTILE VICHY

PASTILE VICHY-ETAT

SE VINDE în toate Farmaciile bune.

A SE CESE MARCA STATUTUI

**JEAN DELPUECH**

AGENT ȘI COMISIONAR

București.—Strada Biserica Enel, No. 3

**MANTALE DE PLOAIE**

Producțiune franceză, pentru domni, doamne și militari; Binoculi „Jupiter”, cea mai nouă producțiune, pentru domni, doamne și militari.

Abonamente speciale la biblioteca marilor autori francezi.

Reprezentant general al mai multor articole de fantazie menagiu, etc. toate produse franceze.

Plățile comenzilor se fac tot-d'una în rate lunare

**RATNER**

SINGURELE CASSE CONSTRUITE DIN

**OTEL CALIT COMPUS PATENT CORNGREAVE**

NEGAURIBIL ȘI NESPARGIBIL

FURNISORII Băncii Naționale a României / Furnisorii Direcției Poștelor și Telegrafelor

Incercați în arsenalul Flotei din Galați, precum și de mai mulți ingineri mecanici celebri din Angliera, a căror certificate le posedăm. Detaliul, prețuri corecte și certificate se trimit după cerere și franco.

Reprezentanți și depozit general **I. DIMOVICH & C.**

BUCUREȘTI Str. Doamnei No. 21 / BRAILA Str. Municipală No. 32

!!!Moartea Bătăturilor!!!

SUCCES STRALUCIT

INELELE DE BĂTĂTURI IN CEASORNIC

PREPARATE DE A. WASMUTH & Comp. Ottensen

PREȚUL UNUI CEASORNIC CU 10 PLASTURELE

Lei 1, 25 bani LA

VICTOR THÜRINGER, Farmacist.—București

Revizătorilor prețurile fabricii

In provincie se trimite franco contra Lei 1.60 b. în mărci sau prin mandat

RENUMITELE APE MINERALE DE BORSZÉK ELŐPATAK și K. IMPÉR ÉPÁTI

Se găsește TOT-D'UNA PROASPEȚ la DEPOUL SPECIAL G. GIESEL, CALEA MOȘILOR, NO. 64, BUCUREȘTI

În urma îndelungatei experiențe facis în adevărată purtina bunului rezultat al mașinilor de secerat și legat, s-a considerat de sistem, s'a constatat și stabilit că el în sine și numai de: calitatea stoarei și de modul cum e împănă. Dacă stoaara este de calitate inferioară, chiar și mersul mașinii este slujnit.

Subsemnatul, spre a corespunde scopului de a dobîndi un rezultat regulat al MAȘINEI DE SE CERAT ȘI LEGAT și, tot-de-odată a dobîndi rezultatul cerut cu privire la forma și supțiuț, am căutat a-mi procura o SFOARA cu totul superioară, astfel că pot servi pe toți posesorii de mașini de secerat și legat cu.

**SFOARA**

DE O CALITATE NEINTRECUTĂ DE BUNA

Nu'garantez calitate pură „Manilla”, pentru ghemurile cari n'usint prevăzute cu etichete purtînd această firmă de fabrică:

**JOHN PITTS**

București.—Strada Smărdan, No. 7

**BOLELE STOMAHULUI**

DIGESTIUNI GRELE

PRAFURI ȘI PASTILE

cu Sarea lui Berthollet.

Recomandate contra dîilor gâtului angine, erizipelului gâtului, scarlatiniei gurei, iritațiunile cauzate de tutun, efectele periculoase a morcurii, și specialmente D-lor MAGISTRATI, PREDICATORI, PROFESORI, și CANTAREȚI, spre a acuzita emisiunea vocii.

Adh. DETHAN, farmacist, Rue Baudin, 23, PARIS și principalele farmacii din Franța și străinătate.

A se cere per eticheta semnătura J. FAYARD

Prețuri 1 și 5 fr. — Pastile 2 fr. 50 franco.

**SANT-RAPHAEL**

Vin întăritor, digestiv, tonic, reconstituant de un gust excelent. Remediu cel mai bun contra oboselilor stomacului, clorosei, anemiei și convalescențelor.

Precios pentru persoanele înaintate în vîrstă, mamele tinere și copiii.

Fie-care butelie este acoperită de marca fabricii și de timbrul de garanție al „Uniunii fabricanților”.

Depou general pentru toată Romînia la farmacistul:

**VICTOR THÜRINGER**

Calea Victoriei No. 154 București

Se găsește asemenea la toate farmaciile și drogueriile din capitală și provincie.

**BOALELE GĂTULUI**

VOCI ȘI GUREI

PASTILE DE DETHAN

cu Sarea lui Berthollet.

Recomandate contra dîilor gâtului angine, erizipelului gâtului, scarlatiniei gurei, iritațiunile cauzate de tutun, efectele periculoase a morcurii, și specialmente D-lor MAGISTRATI, PREDICATORI, PROFESORI, și CANTAREȚI, spre a acuzita emisiunea vocii.

Adh. DETHAN, farmacist, Rue Baudin, 23, PARIS și principalele farmacii din Franța și străinătate.

A se cere per eticheta semnătura J. FAYARD

PREȚUL franco 2 fr. 50

AVIS IMPORTANT

D-lor doctori, medicină, chirurg, veterinar, dentist și farmaciști.

UN VEAC DE SUCCES

Balsamul de viață al Doctorului Spudăus

**MIRON VELESCU**

București, Strada Smărdan 35

**MAȘINI AGRICOLE**

Representanta generală a fabricii **W. TASKER & SONS, ANDOVER (ENGLITERA)**

Locomobile cu trerătoare cele mai perfecționate. Pluguri simple și cu 2 brăzdare, patentate. Batoze, Semănători, Triori, Greble, Grape, Rarși, Cultivatori, Tăvăluși, Vînturători, Pompe, Mașine de tocal pae, Mașine de secerat. Instalațiuni de mori, fabricii de spirit, fabricii de petrol și ferestre mecanice Caf ferate fixe și transportabile. Traverser de fer.

Vînzări de petrol, gaz, benzină, oleuri minerale, grașim consistente, humbăc de șters, parafină, păcură, țifei, etc.

**MOTOARE PENTRU PETROLEU, BENZINĂ ȘI GAZ AERIAN**

Circulari și cataloage gratis și franco.

**DE CE**

vînd ceasornicele mele așa de estin? Fiind-că vreau să-mi fac renume și la particulari, în caz când nu convine, dau banii înapoi. Toate ceasornicele mele sînt fin lucrate, regulate după observatorul astronomic din Zürich și garantate pe 5 ani.

1 ceasornic sport-sistem cronograf cu calendar Remontoir	20 fr.
1 conductor masiv cu calendar Remontoir	16 »
1 de nichel remontoir	7 »
1 remontoir negru oxidat	12 »
1 anker negru oxidat cu calendar, arătător de secunde, minute, ceasuri, zile și luni	35 »
Același în argint	40 »
1 Remontoir Goldin, de nedesebit de aur fin	12 »
1 » cu trei capace artistice gravate	15 »
1 ceasornic cilindru de argint cu 10 pietre	12 »
1 Remontoir cilindru de argint cu 10 pietre cu marginele aurite	14 »
1 Remontoir cilindru de argint fin de Tular, ornat	20 »
1 Remontoir de argint Anker cu 15 pietre și 3 coperte	18 »
1 Remontoir argint de Tular, Anker, 15 pietre și 3 coperte ornate	30 »
1 Remontoir platist 14 carate de aur	45 »
1 Remontoir de 7 carate aur Anker, cu 15 pietre și 3 coperte	60 »
1 Remontoir de dame negru oxidat	12 »
1 Remontoir de argint, cilindru, pentru dame	14 »
1 Remontoir argint pentru dame, marginele aurite	15 »
1 argint de Tular, ceasornic cilindru de dame ornat	20 »
1 ceasornic de dame, toate 3 copertele aurite, cu 18 carate de aur	20 »
1 Remontoir ceasornic de dame, 14 carate de aur și 3 coperte ornate cu sîdeș	35 »
1 Remontoir Goldin pentru băeți	12 »

Toate ceasornicele regulate; când nu convine se dau banii înapoi. Comandele peste 30 lei franco în toată Romînia. Un catalog ilustrat se trimete gratis la fie-care.

**D. GLECNER, Zürich.**

ori-ce instrument chirurgical electro-medicinal, pansamente precum și ori-ce mașină electrică din cele mai noi sisteme garantate de patenta lor, ca bune și marfă prima, direct de la prima fabrică Lindner & Co. Chemnitz (Germania).

Reprezentant general: **HENRI LIEBLICH**

Agence-comission, București, Str. Smîrdan 24.

Onor. Doamnă,

Croitor Vienz specialist pentru confecțiuni de dame și rochi englezesti

Se recomandă sub-semnatul și se permite a invita ori-ce dame din cea mai bună societate și chiar cu cele mai dificile gusturi, dar cărora le place o confecțiune de o acuratețe exemplară de a-l onora cu comănde Domniilor, fie cu sau fără stofe.

Posed cele mai noi ziare de Mod și imi iau permisiunea de a asigura că cu tot prețul extrem de convenabil pot concura cu cel mai de frunte magazin, în ceea ce privește ajustarea perfectă și efectuarea ireproșabilă.

Cu distincă stimă, **N. Sternberg.** Str. Șelari, 13.

Stomacul s'ar putea numi Laboratorul vieții și a sănătății omului, întreținerea lui în stare perfectă de sănătate urmează a fi prima grijă ce trebuie să aibă omul care voește să și prelungească viața și să se bucure de o sănătate perfectă.

Balsamul Universal cunoscut al D-ului Spudăus este tot ce poate fi mai folositor și bine-făcător pentru stomac și care combate ori-ce afecțiune derivând de la aparatul digestiv, precum: acime, greață, crampe și indispoziție.

Balsamul Spudăus face esire ușoară fără dureri și fără a frita canalul șezutului; chiar la suferințe haemoroidale și pantece este excelent, curăță singele, întărește nervii, face poftă de mncare și somn.

Prin urmare neaparat trebuincios în ori-ce casa Balsamul d-ului Spudăus este aprobat și autorizat de Onor. Serviciu Sanitar Superior din România.

Prețul unui flacon mic este lei 1.60 mare » » 3.-

Depozitul general și reprezentat pentru toată Romînia, Bulgaria și Serbia este

**Farmacia și Drogueria BRUS**

Bulevardul Elisabeta, Palatul Băilor Eforiei

Asemenea se găsește și în Galați la Vasile Curtovici; în Braila la Anton Drummer; în Craiova la Franz Pohl; în Focșani la Albert Oravetz; în Dotoșani la V. D. Vasilu; în Ploesti la N. Hoșgău; în Roman la J. Verner; în Bărlad la E. Bruckner; în Tulcea la Ravalico, în Giurgiu la M. Binder, în Piatra la Kramer & Fiu în R.-Vilcea la E. Thomas. în Slatina la Pfintner, în R.-Sarat la A. Schuster, în Alexandria la V. Costilascu și în toate farmaciile marf din provincie.

NB. Pentru mai multă siguranță contra imitațiunii să se observe pe cutia în care este flaconul, stampila farmaciei și Drogueria Brus. În localitățile unde nu se găsește se expediază de Drogueria Brus contra mandat postal.